

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos ante la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaría solamente)

Person Filing: _____

(Persona que presenta el documento:)

Address (if not protected): _____

(Domicilio (si no es confidencial):)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal:)

Telephone: _____

(Teléfono:)

Email Address: _____

(Correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(Núm. de ATLAS:)

Lawyer's Bar Number: _____

(Núm. de Colegio de Abogados:)

Representing Self, without a Lawyer OR Attorney for Petitioner OR Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado O Abogado para Demandante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN COCHISE COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN
EL CONDADO DE COCHISE)

Name of Petitioner / Party A
(Nombre del Demandante / Parte A)

Case No. _____
(Número de caso)

**APPLICATION AND AFFIDAVIT
FOR ENTRY OF DEFAULT
IN FAMILY CASES**

(SOLICITUD Y DECLARACIÓN
JURADA PARA DECLARAR
LA CONTUMACIA en los procesos
familiares)

Name of Respondent / Party B
(Nombre del Demandado / Parte B)

NOTICE: THIS IS AN IMPORTANT COURT DOCUMENT. When this document is properly completed and filed, Default has been applied for and entered. The Default will be effective ten (10) court business days after the filing of this completed document, unless the Respondent files an Answer/Response or otherwise defends before the ten court day period expires. In this case do not count Saturdays, Sundays and court holidays to calculate court business days.

(AVISO: ESTE ES UN DOCUMENTO JUDICIAL IMPORTANTE. Una vez que este documento se complete de la manera correcta y sea interpuesto, se ha solicitado y declarado la contumacia. La contumacia tendrá vigencia diez (10) días hábiles judiciales después que se interponga este documento completado, a no ser que el Demandado interponga una Respuesta/Contestación o de otra manera presente una defensa antes del vencimiento de los 10 días hábiles judiciales. En tal caso no cuente los sábados, domingos y días festivos del tribunal para calcular los días hábiles judiciales.)

I am the Petitioner in this court case. I understand and make the following statements under oath or by affirmation. I give notice that I am requesting entry of default against the other party, the Respondent, because the Respondent has not filed an Answer/Response.

(Soy el Demandante en esta causa judicial. Comprendo y hago las siguientes declaraciones bajo juramento o afirmación. Notifico que estoy solicitando que se declare la contumacia contra la otra parte, el Demandado, ya que el Demandado no ha interpuesto una Respuesta/Contestación.)

- 1. Name of other party against whom I seek this default:** / *(Nombre de la otra parte contra la que estoy solicitando la contumacia:)* _____
has failed to respond within the time allowed by the Arizona Rules of Family Law Procedures, and (choose one) / *(no ha respondido dentro del plazo de tiempo permitido por el Código de Procedimiento del Derecho Familiar de Arizona, y) (Elija una opción)*

the last known mailing address for the party in default is:
(la última dirección postal conocida de la parte en contumacia es:)

OR / (O)

I do not know the whereabouts of the party in default. / *(No conozco el paradero de la parte en contumacia.)*

- 2. The name of the attorney known to represent the party in default, either in this action or in a related matter, is:** / *(El nombre del abogado quien se sabe brinda asesoramiento a la parte en contumacia, ya sea en esta acción o en un caso relacionado, es:)*

_____, **(whether or not the attorney has formally appeared)** / *(sin importar si el abogado ha comparecido o no de manera formal)*

OR / (O)

I do not know the identity and address of any such attorney. / *(No conozco la identidad ni el domicilio de tal abogado.)*

- 3. Evidence of Service (one of the following must be true)** / *(Comprobante de notificación) (Una de las siguientes opciones deberá ser verdadera)*

I attached to this Application a copy of the proof or acceptance of service establishing the date and manner of service on the party in default. / *(Anexé una copia del comprobante o Acuse de recibo de emplazamiento a esta Solicitud para demostrar la fecha y el método de notificación empleado para notificar a la parte en contumacia.)*

I do not have a copy of the proof or acceptance of service but the proof or acceptance of service appears in the court record, and the Party in default was served by: / (No tengo una copia del comprobante o del Acuse de recibo de emplazamiento pero el comprobante o Acuse de recibo de emplazamiento ya consta en las actas del tribunal, y la parte en contumacia fue notificada mediante:)

Acceptance of Service / (Acuse de recibo de emplazamiento) Process Server / (Notificador)

Publication / (Publicación (edicto)) Signature Confirmation by Mail / (Entrega con confirmación firmada)

Other: / (Otro método:) _____

Date of Service: / (Fecha de notificación:) _____.

4. Spousal Maintenance (choose one) / (Pensión alimenticia) (Elija una opción)

Does not apply. / (No es aplicable.)

I attached a completed Default Information for Spousal Maintenance form to the end of this Application, since I am asking for spousal maintenance and will proceed by motion without a hearing. / (Anexé el formulario ya completado, Información por contumacia para la pensión alimenticia, al final de esta Solicitud, ya que estoy solicitando la pensión alimenticia y procederé por medio de un pedimento sin audiencia.)

5. Service Members Civil Relief Act: The party in default is either: (choose one) / (Ley de Ayuda Civil para Miembros de las Fuerzas Armadas: La parte en contumacia:) (Elija una opción)

not in the active military service of the United States OR / (no forma parte del servicio militar activo de Los Estados Unidos de América, O)

has waived his/her rights under the Service Members Civil Relief Act (formerly "Soldiers and Sailor's Civil Relief Act"). / (ha renunciado a sus derechos en virtud de la Ley de Ayuda Civil para los Miembros de las Fuerzas Armadas) (Conocida previamente como la "Ley de Ayuda Civil para Soldados y Marineros.")

6. Certificate of Mailing: / (Certificado de envío:)

As required by Arizona Rules of Family Law Procedures Rule 44(a): / (Según lo exige la Regla 44(a) del Código de Procedimiento del Derecho Familiar de Arizona:)

a. Party in default: (must choose one) / (La parte en contumacia:) (Debe elegir una opción)

I will mail a copy of this Application and Affidavit for Entry of Default and attachments to the Party in default, at the last known mailing address listed below, on the day I file this Application with the Clerk of Superior Court – even if the Party in default is represented by an attorney:

(Le enviaré por correo una copia de esta Solicitud y Declaración jurada para declarar la contumacia y los anexos a la Parte en contumacia, usando la última dirección postal conocida indicada más adelante, el mismo día que interponga esta Solicitud ante la Secretaría del Tribunal Superior— aun si la parte en contumacia cuenta con el asesoramiento de un abogado:)

(Mailing address, city, state, and zip code) / (Dirección postal, ciudad, estado, y código postal)

OR / (O)

I do not know the whereabouts of the party in default. / (No conozco el paradero de la parte en contumacia.)

b. Attorney for Party in default: (must choose one) / (Abogado de la parte en contumacia:) (Elija una opción)

I will mail a copy of this Application and Affidavit for Entry of Default to the attorney of the Party in default, (whether or not that attorney has formally appeared in the action) on the day I file this Application: / (Le enviaré por correo una copia de esta Solicitud y Declaración jurada para declarar la contumacia al abogado de la parte en contumacia, (sin importar si el abogado ha comparecido o no de manera formal en la causa) el día que interponga esta Solicitud:)

(Mailing address, city, state, and zip code) / (Dirección postal, ciudad, estado y código postal)

OR / (O)

I do not know the identity and address of any such attorney. / (No conozco la identidad ni la dirección de tal abogado.)

c. Other parties who have appeared in this case (must choose one) / (Otras partes interesadas que han concurrido en esta causa) (Debe elegir una opción)

I will mail a copy of this Application and Affidavit for Entry of Default to all other parties who have appeared in this action, on the day I file this Application at the Clerk of Superior Court or soon thereafter. / (Le enviaré por correo una copia de esta Solicitud y Declaración jurada para declarar la contumacia a todas las otras partes interesadas que hayan concurrido en esta acción, el día que interponga esta Solicitud ante la Secretaría del Tribunal Superior o poco después.)

(Name and mailing address, city, state, and zip code) / (Nombre y dirección postal, ciudad, estado, y código postal)

OR / (O)

No other parties have appeared in this action. / (No hay otras partes interesadas que hayan concurrido en esta acción.)

By signing below, I swear or affirm that the information above is true and correct.
(Mediante mi firma a continuación, juro o afirmo que lo anterior es verdadero y correcto.)

Date / (Fecha)

Signature / (Firma)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **(date) / (fecha)**
(Suscrito y juramentado o afirmado ante mí el día de hoy:)

by / (por) _____.

(Notary seal) / (Sello notarial)

Deputy Clerk of Superior Court or Notary Public
(Secretario delegado del Tribunal Superior o Notario público)

Warning

1. **If Party in default fails to file a responsive pleading or otherwise defend in this action within 10 working days of the filing of this Application, a default judgment may be entered.**
2. **Petitioner must still participate in a default hearing to be set by the court (see the procedures document in this packet for instructions on getting a hearing). If Petitioner qualifies, they may complete the process to obtain a default decree without a hearing pursuant to Rule 44.1, A.R.F.L.P.**
3. **A default hearing will not be scheduled if this Application and Affidavit for Entry of Default is missing information or not completed correctly.**

(Advertencia)

1. *(Si la parte en contumacia no interpone un alegato en respuesta o algún acto de defensa en esta causa en un plazo de 10 días hábiles contados a partir de la fecha que se interpuso esta solicitud, se podría registrar una sentencia por contumacia.)*
2. *(El Demandante aun tendrá que participar en la audiencia por contumacia que será fijada por el tribunal (Véase el documento de procedimientos que se encuentra en este paquete para recibir instrucciones sobre cómo obtener una audiencia.). Si el solicitante reúne los requisitos, puede completar el proceso para obtener un decreto por contumacia sin una audiencia en conformidad con la Regla 44.1 del Código de Procedimiento del Derecho Familiar de Arizona)*
3. *(No se programará una audiencia por contumacia si le falta información a esta Solicitud o Declaración jurada o si no fue cumplimentada de manera correcta.)*